



THE CITY
OF
UNION CITY
3715 PALISADE AVENUE
UNION CITY, NJ 07087 Telephone Number : (201)348-5731
BY APPOINTMENT ONLY.
SOLO POR CITA.

Requirements For entering into a Marriage: For two persons to establish a Marriage in this State, it shall be necessary that they satisfy all of the following criteria: Not be a party to another Civil Union, Domestic Partnership or Marriage in this State or recognized by this State; Be at least 18 years of age, except that applicants under the age of 18 may enter into a Marriage with parental consent. Applicants Under the age of 16 must obtain parental consent and have the consent approved in writing by any judge of the Superior Court, Chancery Division, Family part.

Where to apply: The marriage license application is to be made in the New Jersey municipality in which either party resides and the license is valid throughout the State of New Jersey. If neither applicant is a New Jersey resident, submit the application in the municipality where the marriage ceremony will be performed, the license is "**ONLY**" VALID IN THE ISSUING MUNICIPALITY. Please contact the **Local Registrar** to determine if license applications are handled during business hours or **by**

appointment. Required documents when applying for a marriage license:

1. Proof of identity by presenting your driver's license, passport or state/federal I.D.
2. Proof of your residency.
3. Your Social Security Card of Social Security Number.*
4. A witness, 18 years of age or older.
5. **THE \$28.00 (TWENTY EIGHT) APPLICATION FEE.**

* Social security number is required by law for US citizens and will be kept confidential. Any documents in a foreign language must be accompanied by a certified English translation. **Requested additional documents(these documents are helpful but not required):** A copy of your birth certificate to establish your parents' names and related birth information. If you are divorced, have had a previous civil union dissolved, domestic partnership terminated or have had a civil union annulled, please bring the decree(s) or the civil annulment documents. If your former spouse/ civil union or domestic partner is deceased, please bring death certificate.

After you apply: There is a **72 (Seventy Two)** hour waiting period before the license is issued. The waiting period begins when the application is filed with the local. **THERE IS NO 72 (SEVENTY TWO) Hour waiting period for remarriage;** however, you must bring a certified copy of your existing marriage. The marriage license application is valid for 6 (six) months from the date accepted, unless the Registrar has given prior approval to extend the validity of the application to a maximum of one year. Only one marriage license may be granted from a marriage application. If the license expires before being used, a new application must be made and another **\$ 28.00 (TWENTY EIGHT)** dollar fee remitted. The only exception to this requirement is in the case where a civil and religious ceremony are to be performed on the same day. In this case, the Local Registrar will photo copy the marriage application, making one "A" and one "B" And issue the corresponding marriage licenses, making them "A" and "B" as well. One Copy will be used for the religious ceremony and the other for the civil ceremony.

Remarriage: For individuals who are currently in a marriage in New Jersey or are in a marriage in another state or country there exists the option to reaffirm your relationship/ vows by registering a Remarriage. In order to apply for a Remarriage the couple must provide proof of their existing marriage, meet the requirements for entering into a marriage in New Jersey and follow the guidelines above to completing the license application. The process for a Remarriage License are the same as the Marriage License and once the application is filed there is **NO 72 (SEVENTY-TWO) Hour** waiting period before the license is issue.



THE CITY
OF
UNION CITY
3715 PALISADE AVENUE
UNION CITY, NJ 07087 Telephone Number : (201)348-5731

BY APPOINTMENT ONLY.
SOLO POR CITA.

Requisitos para establecer un Matrimonio: Para que dos personas puedan establecer un matrimonio en este estado, deben satisfacer los siguientes requisitos: No pertenecer a otra Unión Civil, sociedad doméstica o matrimonio en este estado o que es reconocida en este estado; Tener por los menos 18 años de edad, al menos que el menor tenga el consentimiento de los padres para casarse. Solicitantes menores de 16 años deben obtener el consentimiento de los padres y el consentimiento escrito de un juez de la Corte Superior, División de Ministros de Familia.

Donde Solicitar: La solicitud para la licencia de matrimonio debe ser presentada en la municipalidad de New Jersey en la cual reside uno de los solicitantes y esta es válida en todo el estado de New Jersey. Si ninguno de los solicitantes es residente de New Jersey, debe presentar la solicitud en la municipalidad donde se realizara la ceremonia matrimonial, esta licencia será válida solo en esta municipalidad. **Buscar su Oficina Local de Registros Civiles.**

Documentos requeridos para solicitar una licencia para Matrimonio:

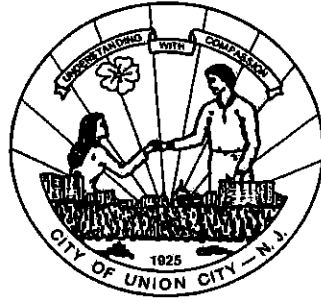
1. Prueba de identidad: Licencia de conducir, pasaporte o identificación federal / estatal.
2. Prueba de domicilio.
3. Tarjeta de seguro social o número de seguro social.*
4. Testigo mayor de 18 años
5. Tarifa por solicitud \$28.00

*El número de seguro social es un requisito legal para los ciudadanos americanos y es confidencial. Documentos internacionales deben ser acompañados por una traducción en inglés certificada.

Documentos adicionales que pueden ser presentados (estos son documentos útiles pero no requeridos): Copia de sus partida de nacimiento para identificar los nombres de sus padres y datos de nacimiento. Si está divorciado, tuvo una anulación de matrimonio/ unión civil, finalizo una sociedad doméstica, favor de proveer los decretos de divorcio o documentos de anulación civil. Si su pareja anterior falleció, favor de proveer el acta de defunción.

Después de Solicitar: Existe un tiempo de espera de 72-horas antes de poder emitir la licencia matrimonial. El tiempo de espera comienza al registrar la solicitud en la Oficina Local de Registros Civiles. No existe tiempo de espera para Re-matrimonios; pero debe proveer una copia de su acta matrimonial. La solicitud para la licencia de matrimonio es válida por seis meses desde la fecha en que es aceptada, al menos que el Oficial de Registros Civiles haya previamente autorizado extender su validez por el máximo de un año. Solo una licencia Matrimonial será emitida por solicitud. **Si la licencia se expira antes de ser usada, deberá presentar una nueva solicitud y someter otro pago de \$28.00.** la única excepción de este requisito es en el caso de que la ceremonia civil y religiosa se efectúe el mismo día. En este caso, el Oficial de Registros Civiles hará una copia de su solicitud Matrimonial, y marcara una "A" y una "B", para emitir las licencias correspondientes marcándolas "A" y "B". Se usara una copia para la ceremonia religiosa y la otra para la ceremonia civil.

Re-matrimonio: Para individuos que se encuentran en un Matrimonio en New Jersey o en un Matrimonio de Ambo sexo reconocido en otro estado o país, existe la opción de re afirmar sus votos registrando un Re-matrimonio. Para solicitar un Re-matrimonio, la pareja debe proveer documentos de prueba sobre la existencia de dicho Matrimonio de ambo sexo, cumplir con los requisitos para entrar en un Matrimonio en New Jersey y seguir las instrucciones para completar la solicitud para la licencia. El proceso para una licencia de Re-matrimonio es igual como la solicitud para la licencia de Matrimonio, con la excepción de



CITY OF UNION CITY

Health Department

Registrar of Vital Statistics

Please be advised that

Marriage License Applications are accepted

“BY APPOINTMENT ONLY”

Monday through Thursday 1:00 P.M. to 3:30 P.M.

Please call 201-348-5731

To schedule an appointment

.....

Las aplicaciones para licencia de matrimonio

Son aceptadas

“SOLO POR CITA”

De Lunes a Jueves 1:00 p.m. a 3:30 p.m.

Llama para obtener una cita al

201-348-5733

New Jersey Department of Health
El Departamento de Salud de New Jersey

APPLICATION FOR LICENSE
SOLICITUD PARA LICENCIA

MARRIAGE
MATRIMONIO

REMARRIAGE
REMATRIMONIO

CIVIL UNION
UNIÓN CIVIL

REAFFIRMATION OF CIVIL UNION
REAFIRMACIÓN DE UNIÓN CIVIL

(PLEASE PRINT OR TYPE) / (INMPRIMA O USE LETRA DE MOLDE)

DECLARATION OF APPLICANT A DECLARACIÓN SOLICITANTE – A (Giving false information constitutes perjury.) (Proveer información falsa constituye perjurio)			DECLARATION OF APPLICANT B DECLARACIÓN SOLICITANTE – B (Giving false information constitutes perjury.) (Proveer información falsa constituye perjurio)		
1. Name (First, Middle, Last) (List name given at birth or on birth certificate/Maiden name) Nombre (Primer, Segundo, Apellido) (Inscrito en el acta de nacimiento o de soltera)			1. Name (First, Middle, Last) (List name given at birth or on birth certificate/Maiden name) Nombre (Primer, Segundo, Apellido) (Inscrito en el acta de nacimiento o de soltera)		
Street Address (Current Legal Residence) (See Note 1) Dirección Legal Actual (Ver Nota 1)		County Condado	Street Address (Current Legal Residence) (See Note 1) Dirección Legal Actual (Ver Nota 1)		County Condado
Municipality of Residence (See Note 4) Municipio de residencia (Ver Nota 4)	State Estado	Zip Code Código Postal	Municipality of Residence (See Note 4) Municipio de residencia (Ver Nota 4)	State Estado	Zip Code Código Postal
1a. Current Name (if different) Nombre Actual (si diferente)		2. Date of Birth Fecha de Nacimiento	1a. Current Name (if different) Nombre Actual (si diferente)		2. Date of Birth Fecha de Nacimiento
3. Birthplace Lugar de Nacimiento	4. Sex Sexo <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	5. Age(See Note 2) Edad (Ver Nota 2)	3. Birthplace Lugar de Nacimiento	4. Sex Sexo <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	5. Age(See Note 2) Edad (Ver Nota 2)
6. Domestic Status (at this time) (See Notes 3 and 5) Estado Civil (en este momento) (Ver Nota 3 y 5)			6. Domestic Status (at this time) (See Notes 3 and 5) Estado Civil (en este momento) (Ver Nota 3 y 5)		
<input type="checkbox"/> Single / Soltero(a) <input type="checkbox"/> Widowed Viudo(a) <input type="checkbox"/> Divorced Divorciado(a) <input type="checkbox"/> Annulled Anulación <input type="checkbox"/> Current Domestic Partner Cónyuge Doméstico Actual <input type="checkbox"/> Former Domestic Partner Previo Cónyuge Doméstico <input type="checkbox"/> Current Civil Union Partner Cónyuge Civil Actual <input type="checkbox"/> Former Civil Union Partner Previo Cónyuge Civil			<input type="checkbox"/> Single / Soltero(a) <input type="checkbox"/> Widowed Viudo(a) <input type="checkbox"/> Divorced Divorciado(a) <input type="checkbox"/> Annulled Anulación <input type="checkbox"/> Current Domestic Partner Cónyuge Doméstico Actual <input type="checkbox"/> Former Domestic Partner Previo Cónyuge Doméstico <input type="checkbox"/> Current Civil Union Partner Cónyuge Civil Actual <input type="checkbox"/> Former Civil Union Partner Previo Cónyuge Civil		
For Remarriage to the same spouse, or Reaffirmation of Civil Union to the same partner, enter date and place of original ceremony: Para Re-Matrimonio, o reafirmación de Unión Civil con el mismo cónyuge, intregue la fecha y el lugar de la ceremonia anterior. Date / Fecha Place / Lugar <input type="checkbox"/> Marriage Matrimonio <input type="checkbox"/> Civil Union Unión Civil			For Remarriage to the same spouse, or Reaffirmation of Civil Union to the same partner, enter date and place of original ceremony: Para Re-Matrimonio, o reafirmación de Unión Civil con el mismo cónyuge, intregue la fecha y el lugar de la ceremonia anterior. Date / Fecha Place / Lugar <input type="checkbox"/> Marriage Matrimonio <input type="checkbox"/> Civil Union Unión Civil		

New Jersey Department of Health
 El Departamento de Salud de New Jersey

APPLICATION FOR LICENSE
 SOLICITUD PARA LICENCIA

MARRIAGE
 MATRIMONIO

REMARRIAGE
 REMATRIMONIO

CIVIL UNION
 UNIÓN CIVIL

REAFFIRMATION OF CIVIL UNION
 REAFIRMACIÓN DE UNIÓN CIVIL

DECLARATION OF APPLICANT A DECLARACIÓN SOLICITANTE – A		DECLARATION OF APPLICANT B DECLARACIÓN SOLICITANTE – B	
7a. Enter number of times ever Married (if applicable): <i>Indique numero de veces casado (si aplica):</i>	7b. Name of Most Recent Spouse (if any) (List name given at birth or on birth certificate/ Maiden name): <i>Nombre de pareja legal más reciente (si existe) (Inscrito en el acta de nacimiento o nombre de soltera):</i>	7a. Enter number of times ever Married (if applicable): <i>Indique numero de veces casado (si aplica):</i>	7b. Name of Most Recent Spouse (if any) (List name given at birth or on birth certificate/ Maiden name): <i>Nombre de pareja legal más reciente (si existe) (Inscrito en el acta de nacimiento o nombre de soltera):</i>
8a. Enter number of times ever in a Civil Union (if applicable): <i>Indique numero de Uniones Civiles (si aplica):</i>	8b. Name of Most Recent Civil Union Partner (if any) (List name given at birth or on birth certificate/ Maiden name): <i>Nombre de pareja de unión civil más reciente (si existe) (Inscrito en el acta de nacimiento o nombre de soltera):</i>	8a. Enter number of times ever in a Civil Union (if applicable): <i>Indique numero de Uniones Civiles (si aplica):</i>	8b. Name of Most Recent Civil Union Partner (if any) (List name given at birth or on birth certificate/ Maiden name): <i>Nombre de pareja de unión civil más reciente (si existe) (Inscrito en el acta de nacimiento o nombre de soltera):</i>
9a. Full Name of Parent (List name given at birth or on birth certificate/Maiden name): <i>Nombre Completo de Padre/Madre (Inscrito en el acta de nacimiento o nombre de soltera):</i>	9b. Birthplace <i>Lugar de nacimiento</i>	9a. Full Name of Parent (List name given at birth or on birth certificate/Maiden name): <i>Nombre Completo de Padre/Madre (Inscrito en el acta de nacimiento o nombre de soltera):</i>	9b. Birthplace <i>Lugar de nacimiento</i>
10a. Full Name of Parent (List name given at birth or on birth certificate/Maiden name): <i>Nombre Completo de Padre/Madre (Inscrito en el acta de nacimiento o nombre de soltera):</i>	10b. Birthplace <i>Lugar de nacimiento</i>	10a. Full Name of Parent (List name given at birth or on birth certificate/Maiden name): <i>Nombre Completo de Padre/Madre (Inscrito en el acta de nacimiento o nombre de soltera):</i>	10b. Birthplace <i>Lugar de nacimiento</i>
11. Are you related to Applicant B? <i>¿Es usted pariente del solicitante B? If "YES," how? / "SI" ¿Cómo?</i>		11. Are you related to Applicant A? <i>¿Es usted pariente del solicitante A? If "YES," how? / "SI" ¿Cómo?</i>	
<input type="checkbox"/> Yes / Si <input type="checkbox"/> No / No		<input type="checkbox"/> Yes / Si <input type="checkbox"/> No / No	
INFORMATION TO BE COMPLETED BY EITHER APPLICANT INFORMACIÓN PARA SER COMPLETADA POR CUALQUIERA DE LOS APLICANTES			
12. In which Incorporated Municipality in New Jersey do you intend for the ceremony to be performed? (See Note 4) <i>¿En cual municipalidad incorporada de New Jersey piensa efectuar la ceremonia? (Ver Nota 4)</i>		13. Intended Date of Ceremony <i>Fecha en la que piensa efectuara la ceremonia:</i>	14. Telephone Number where either applicant can now be reached: <i>Numero Telefónico dónde se puede contactar cualquiera de los solicitantes:</i>
15. Name and mailing address of person who is to perform the ceremony: <i>Nombre y Dirección de la persona quien efectuara la ceremonia:</i>		16. Mailing Address where you may be reached after the ceremony: <i>Dirección dónde se pueden contactar los solicitantes después de la ceremonia:</i>	

APPLICANTS MUST PROVIDE THEIR SOCIAL SECURITY NUMBERS (N.J.S. 37:1-17) LOS SOLICITANTES DEBEN PROVEER EL NÚMERO DE SU SEGURO SOCIAL (N.J.S. 37:1-17)	
Social Security Number of Applicant A Número de Seguro Social Solicitante A [][][] - [][][] - [][][][][]	Social Security Number of Applicant B Número de Seguro Social Solicitante B [][][] - [][][] - [][][][][]
Social Security Numbers shall be kept confidential and may only be released for child support purposes and this document shall not be considered a public record pursuant to P. L. 1963, C.73 (C.47:1A-1 et seq.) Los Números del Seguro Social deben ser mantenidos confidenciales y sólo pueden ser emitidos para propósitos de manutención alimenticia y este documento no se consideran registro público conforme a P.L. 1963, C.73 (C. 47:1A-1 et seq)	

(See Notes on Page 4)
 (VER NOTAS EN LA PÁGINA 4)

Continue with Declaration of Identifying Witness and Oath.
 Continúe con la Declaración de Testigos Identificados y Juramento.

DECLARATION OF IDENTIFYING WITNESS / DECLARACIÓN DE TESTIGOS IDENTIFICADOS

(Giving false information constitutes perjury. / Dar falso testimonio constituye perjurio.)

1. Name (First, Middle, Last):
Nombre (Primero, Segundo, Apellido): _____
Mailing Address (Street/PO Box):
Dirección de envío: _____
City:
Ciudad: _____ State:
Estado: _____ Zip Code:
Código Postal: _____
2. Have the applicants correctly stated their ages and usual residences?
¿Han los solicitantes indicado correctamente sus edades y domicilio común? Yes / Sí No / No
3. Did the applicants make you aware of any legal impediment to their marriage / remarriage / civil union / reaffirmation of civil union?
¿Le han los solicitantes informado de algún impedimento legal para llevar a cabo el matrimonio / re-matrimonio / unión civil / reafirmación de unión civil? Yes / Sí No / No
- If "Yes," explain:
Si la respuesta es "Sí" explique: _____

**OATH OR AFFIRMATION OF APPLICANTS AND IDENTIFYING WITNESS
JURAMENTO O AFIRMACIÓN DE SOLICITANTES Y TESTIGOS IDENTIFICADOS**

NOTE TO REGISTRAR - Applicants and witness should be told that taking a false oath constitutes perjury, which is punishable by a maximum fine of \$7,500.00. In any case where application is made by only one applicant to begin the waiting period, the same identifying witness must return when the second applicant completes the application. In such a case the same witness must sign once again on the line below that on which he/she signed when appearing with the first applicant.

NOTA AL OFICIAL DE REGISTROS CIVILES: Los solicitantes y los testigos deben saber que tomar un juramento falso constituye perjurio, que se castiga con una multa máxima de \$ 7,500.00. En cualquier caso, cuando la solicitud es hecha por un solo solicitante para comenzar el periodo de espera, el mismo testigo identificado debe regresar cuando el segundo solicitante complete la solicitud. En tal caso, el mismo testigo debe firmar una vez más en la línea debajo de aquel en que él / ella firmó al aparecer con el primer solicitante.

We, who have hereunder signed our names, do solemnly swear (or affirm) that we are not currently ruled mentally incompetent, the answers given by us in this application for a marriage, remarriage, civil union, or reaffirmation of civil union license are true, full and perfect answers to each and all of said questions.

Nosotros, que hemos firmado a continuación nuestros nombres, solemnemente juramos (o afirmamos) que no estamos actualmente calificados mentalmente incompetentes, las respuestas dadas por nosotros en esta solicitud de matrimonio, re-matrimonio, unión civil, o la reafirmación de la licencia de unión civil se cumplen, respuestas completas y perfectas para todas y cada una de dichas preguntas.

Signature of Applicant A:
Firma de Solicitante A: _____ Date:
Fecha: _____

Signature of Applicant B:
Firma de Solicitante B: _____ Date:
Fecha: _____

Signature of Witness:
Firma de Testigo: _____ Date:
Fecha: _____

Second Signature of Witness
(if necessary):
Firma de 2nd Testigo (si aplica): _____ Date:
Fecha: _____

Sworn (or affirmed) and subscribed before me at _____
this _____ day of _____, 20 _____ at _____ AM _____ PM

Signature of Registrar: _____

REGISTRAR - DO NOT insert place and date of ceremony or file the application until either the completed certificate or copy thereof is sent to you. Follow-up on all licenses for completion.

License Number: _____ Date of Issue: _____

Ceremony Performed in (City, Borough, Twp.): _____

Date of Ceremony: _____

NOTES / NOTAS

NOTE 1. This is the permanent home and principal establishment to which, when absent, the applicant intends to return.

NOTA 1. Este es la dirección principal y permanente a la cual volverán los solicitantes.

NOTE 2. Written consent of both parents is required for the marriage or civil union of any person under eighteen years of age. In addition, if any person is under sixteen, the consent of the parents must be approved in writing by a judge of the Superior Court, Chancery Division, Family Part. Consent of parents is required for the remarriage or reaffirmation of civil union of a minor previously married or joined in a civil union to the same partner in another state.

NOTA 2. El consentimiento por escrito de ambos padres es necesario para el matrimonio o la unión civil de cualquier persona menor de dieciocho años de edad. Además, si cualquier persona es menor de dieciséis años, el consentimiento de los padres debe ser aprobado por escrito por un juez de la Corte Superior, División de la Cancillería, Parte de Familia. El consentimiento de los padres es necesario para el re-matrimonio o la reaffirmación de la unión civil de un menor de edad casado anteriormente o unido en una unión civil a la misma pareja en otro estado.

NOTE 3. When a remarriage or reaffirmation of civil union license is requested, indicate in Question 6 that the parties are already married or joined in a civil union. It is required that proof of the previous marriage or civil union be submitted to you. Common law marriages, which were legal prior to December 1, 1939, must be established by affidavit showing the place and date of the common law marriage contract. The place and date of the previous marriage or civil union should be stated on both the application and the license. The seventy-two hour waiting period is waived. Consent of parents is required for the remarriage or reaffirmation of a civil union of a minor previously joined in a marriage or civil union to the same partner in another state.

NOTA 3. Cuando un re-matrimonio o reaffirmación de la licencia de unión civil se solicita, indique en la pregunta 6, que las partes ya

están casadas o unidas en una unión civil. Se requiere que la prueba del matrimonio o unión civil anterior se presente. Matrimonios de derecho consuetudinario, que eran legales antes de Diciembre 1 de 1939, debe ser establecido por declaración jurada que indica el lugar y la fecha del contrato legal de matrimonio común. El lugar y la fecha del matrimonio o la unión civil anterior deben estar en la solicitud y en el certificado matrimonial. El período de espera de setenta y dos horas no es aplicado. El consentimiento de los padres es necesario para el re-matrimonio o la reaffirmación de una unión civil de un menor de edad previamente unido en un matrimonio o unión civil con la misma pareja en otro estado.

NOTE 4. Municipality of residence is the municipality where applicant physically resides, not the mailing address. If both applicants are nonresidents of New Jersey, the application must be made in the municipality where the ceremony will be performed. Registrar should mark the license accordingly.

NOTA 4. Municipio de residencia es el municipio en el que reside la fiscalidad solicitante, no la dirección de correo. Si ambos solicitantes no son residentes de New Jersey, la solicitud deberá ser hecha en la municipalidad donde se realizara la ceremonia. El Oficial de Registros Civiles debe marcar la licencia por consiguiente.

NOTE 5. The Registrar's review of a divorce decree, dissolution of Civil Union, or termination of Domestic Partnership, submitted with this application, in no way implies the validity of the submitted document. Such determination can only be made by a court of law.

NOTA 5. La revisión por el oficial de registros civiles de una sentencia de divorcio, la disolución de Unión Civil, o la terminación de la sociedad doméstica, presentada con esta solicitud, no implica en absoluto la validez del documento presentado. Tal determinación sólo puede ser hecha por un tribunal de justicia.